



# 美國俄州中華人民共和國成立六十周年國慶慶典隆重舉行

美國俄州中華人民共和國成立六十周年國慶慶典，于二零零九年十月一日晚在首府哥倫布市隆重舉行。盛況空前。慶典活動包括十大部分：國歌開幕，慶典祝酒，嘉賓演講，佳節道賀，精彩演出，高朋歡宴，盛大舞會，生日快樂，風雨同舟，珍貴留念。真可謂：衆志成城，共襄盛舉。慶典開始前，中國傳統的音樂在大廳里響起，大屏幕上連續播放着“我們與中美兩國風雨同舟六十年”的黑白老照片和彩色新照片，訴說着代表們曾經直接參與的新中國六十年來的滄桑巨變。

俄州中國高校校友聯合會會長范錫波宣佈中國國慶六十周年慶典開始。中美兩國國歌響亮奏起。全場肅立，向中美兩國國旗行注目禮。禮畢，范錫波致祝酒辭，把酒擔任司儀。

宴會開始不久，弗蘭克林郡郡長波拉·布魯克斯(Paula Brooks)女士作了熱情洋溢的主題發言。她正在準備代表俄州中部選區競選美國國會眾議員。布魯克斯女士還擔任美國全國郡長協會新能原生態環境委員會主席，她曾經在今年四月份應中國商務部邀請，率俄州經濟友好代表團參加第四屆“中國中部博覽會”。她說：“我熱烈祝賀中華人民共和國成立六十周年！美國和中國自身的健康發展，美中兩國友好關係，對世界至關重要，讓我們一起為我們的孩子的美好未來而共同努力！”

著名的企業家陳嵩生教授攜帶夫人參加了慶典，並作了主題講演。他于八十年代來美，在通用汽車公司工作富有成效，成為通用汽車中國事務總裁。後來，他創立了美華國際企業公司(Amerihua)，成功策劃了許多中美之間的投資貿易業務。最近，他剛剛嘔心瀝血寫作完成並出版了英文自傳體小說《紅圈》(Red Circle)。他深情地說，中國人把國和家連在一起叫國家，我們的家庭命運是和國家的命運是連在一起的。多才多藝的他，還即興表演了京劇《智取威虎山》選段，贏得了觀眾陣陣的喝彩。

當晚著名男高音歌唱家，正在俄州立大學攻讀聲樂表演博士學位的李莫為國慶六十周年國慶獻上了獨唱《祖國慈祥的母親》等歌曲。當晚的壓台節目《紅歌聯唱》，由哥城著名歌手張佳秋、尹鳳琴、許琳、胡威弘、徐登科、宋翔鳳聯袂登台，演唱了多首人們耳熟能詳的老歌，讓大家隨著老歌走進那激情燃燒的歲月，將全場氣氛推向了高潮。

舞會開始。范錫波及夫人孫燕首先領舞繞場一周。由哥城著名國標舞明星黃潔女士和麥克·卓恩(Michael Drown)先生為大家表演了美艷炫目的華爾茲。當快節奏的迪斯科舞曲響起，整個會場上大部分人都走進舞池，盡情舞蹈，氣氛熱烈火爆起來。伴隨着民族音樂，大家踩着節奏，扭起了秧歌。田順為舞會挑選編輯了各式舞曲音樂。舞會中場，全場高唱“祝您生日快樂，親愛的中國！”當晚伊利華報社長浦瑛女士說：“我今天很激動，也很感動，看到俄州第一次有二十四個協會聯合為我們祖國慶生，今天的相聚，我能來參加是我的榮幸”。攝影師易小兵在慶典現場，拍下了全過程。還架起攝影棚，為身著節日盛裝的紳士淑女們留下了珍貴的紀念照。將記載這一歷史時刻的照片上傳到網上，供大家分享。

中美各界一百五十多名代表出席慶典儀式。有來自各行各業的哥倫布市知名人士及華人代表。慶典日期定在十月一日，周四，是個工作日，不能帶孩童，正式着裝，高檔高價，甚至還有百元一張的榮譽票。所有這些看來似是困難的因素，事實上恰恰標誌着本次慶典的特殊意義。因為只有在此時此地用此種莊嚴隆重的禮儀才能充分表達我們的喜悅和豪情。除了不可抗拒的原因，幾位交通受阻，正在趕路。六點三十分，絕大部分賓客報到。慶典準時開始。人心無價。

由林峰廣泛收集建國六十年風風雨雨珍貴歷史紀錄，加班下載當日天安門廣場閱兵式，結合與共和國一同奮鬥成長的哥城華人華僑個人照片，為晚會精心剪集整理出一套內容豐富的幻燈影片。一幕幕畫面帶我們重新走過新中國成長壯大的一個個年代。其中有張照片是范錫波和他的太太孫燕高舉大旗走在前列，這是九七年香港回歸祖國時，美國首都華盛頓華人舉行的慶祝遊行，中國中央電視台新聞聯播在頭條報道此次遊行。這是九九年澳門回歸祖國時在大使館參加慶祝活動和李肇星大使的喜悅。兩件事代表着一雪百年國恥，揚眉吐氣的喜悅。這一張是2002年在華盛頓歡迎擔任國家副

主席的胡錦濤學長訪美的合影。這是2008年全家回北京觀看奧運會。近幾年中國喜事連連。孫燕的故事。這些是《家族往事》書里照片。美國總統尼克松訪華之後，1973年起，應中國政府邀請，大姨姥爺李振翻和大姨姥湯漢志多次訪華，先後會見毛澤東、周恩來和鄧小平。湯漢志專程看望我們。照片上有：大姨姥湯漢志，大姨姥湯漢英、媽媽靳敏和我。我不到五歲。李振翻和毛澤東是學生時代有生之誼的故交。老布什任美國駐華聯絡處主任時，多次就中國事務請教李振翻。擔任美國總統後，老布什專門在白宮接見了李振翻和女兒李家瑞。2000

的陳氏中醫及針灸診所，高超的醫術吸引了衆多患者遠道慕名而來求醫。陳嵩生夫婦第一個報名購榮譽票出席；曾銘醫師說，我當然也要買榮譽票，我還要給我的朋友劉振國醫師買榮譽票，請他出席，感謝他過去給我的支持和幫助。哥城著名的“福安康家庭護理公司”為慶典活動獨家贊助提供了十件抽獎獎品。二位合夥創辦人劉承良女士和彭嘉怡女士帶領多位成員出席了酒會。抽獎的時候，俄州著名腫瘤及血液病專家李朝陽及夫人周雲玲鴻運高照，一家連中三元。李醫生夫婦高興地說：抽獎得到傳真機和辦公椅正好派上用場，裝備我們新居辦公室，國慶典

文旗艦工程教授吳偉克博士(Galal Walker)，哥倫布基金會副總裁特瑞·夏間(Terry, Schavone)；OSU 東亞系主任瑪麗·諾德(Mari Noda)，OSU 國際商務中心主任莫麗莎·托雷斯(Melissa Torres)。

俄亥俄州立大學(OSU)電機系前系主任鄭元芳教授攜夫人張育魯出席。回憶起大學時代，鄭元芳說，我上清華大學讀書的時候，在校刊《新清華》從事課外活動。胡錦濤學長畢業留校擔任輔導員，是清華文藝社團的隊長，直接領導《新清華》編輯部的工作。在校刊的從事課外活動的經歷讓當學生的鄭元芳有機會親眼目睹了學長胡錦濤這位未來的國家主席在年輕時代腳踏實地的工作作風。鄭元芳教授說，在 OSU 執教至今，出席當地如此規格隆重的中國國慶慶典，還是第一次。

OSU 中國學生學者聯合會會長聶小凡率領他的團隊出席，包括陳盛博、陳曉東、賈茜、樂徵宇、姜一帆、許暢、徐文茜、羅宇、宋洋。OSU 國際辦公室的特別事務主任凱文哈迪(Kevin Harty)先生及夫人美琳達(Melinda)也高興地參加了晚會活動，對整個活動的成功組織大為贊賞，說“自己和夫人幸運地與这么多華人、OSU 的中國學生和其它美國朋友度過了很有意義的夜晚！”多麗都中華協會(Chinese Association of Greater Toledo)派三位代表驅車百里趕來參加慶典。獲得全場熱烈鼓掌歡迎。

美國飛行員羅納德·凱特先生(Roland Kater)前來助興舉杯共慶。此次酒會暨舞會是凱特先生在哥城參加的第一次大型華人社區活動。他表示晚會完美成功，並對中國文化和中國人民有了更深切的瞭解和熱愛。

代表主辦單位陪同嘉賓們出席慶典儀式的六對東道主夫婦是：俄州中國高校校友聯合會會長、清華校友會會長范錫波博士和夫人孫燕；聯合會副會長、武大校友會會長把嘴博士和夫人彭嘉怡；聯合會副會長、中科大校友會會長林峰博士和夫人劉莉；中國文化中心理事長、全美中文學校協會名譽會長馬京升博士和夫人萬松平；中國文化中心執行委員會主席、俄州現代中文學校校長許琳博士和夫人左秋霞；聯合會常任理事、浙大校友會會長徐登科博士和夫人陳惠。組委會成員還有：校友聯合會秘書長殷麗玲，醫學院校友會會長陳楓和夫人陳書長，聯合會教授顧問鄭元芳和夫人張育魯，商務顧問劉春智，俄州美華聯合會理事長王治和會長劉軍，南大校友會會長吳崢嶸和夫人吳齊煜，交大校友會會長黃強女士和先生呂文哲，農大校友會會長王厚宏和夫人趙靈英，哈工大校友會會長張曉燕女士。出席慶典的還有：OSU 城市區域分析研究中心主任隨志教授及夫人徐鳳，OSU 綜合癌症研究中心助理教授王前奔、安娜·羅瑞克(Anna Rorick)；李雲有醫師和夫人裴偉，房地產華人中介趙敏，維斯廉(Wesleyan)大學歷史系教授陳小明及夫人謝偉平，四海商場老闆余鳳霞，律師羅樹富，新花飯店老闆鍾卓彬先生和夫人李金葉，疼痛專科醫師陳靖，鄒偉強，唐艷，郭永平，范易偉，徐玉平，朱秋霞，楊文茜，羅夢華，陳亨利，孔堅，曾惠梅，黃良斌，麥遇興，陳蘭美，陳儀，曾為，唐璐，何湘琴，溫靜柔，陸琴，何采菊，李國慶等。

十一月一日國慶節晚上的盛會在大哥倫布地區的華人社區中是史無前例的。每一個參與者的臉上都充滿了喜慶和自豪。我們深切地感受到兩點：首先：六十周年的國慶意義非常特殊，中國這個國家也越來越值得舉國歡慶。其次是：我們的國慶盛會展現了海外華人的風采。我們有足夠的凝聚力量，組織能力，文藝天賦，經濟實力和奉獻精神，來做好一件有意義的公益活動。俄州中國國慶慶典成功舉行是一次非常成功的嘗試。歸功于俄州中國高校校友聯合會執著的堅持和精心的策劃；歸功于三十個社團的同心協力；歸功于中美兩國人民相互尊敬和支持；歸功于校友們、中國留學生們、和華人社區的同仁們的精誠團結。

當晚范錫波還宣讀了中國駐紐約總領事彭克玉的賀信。哥倫布市長辦公室“哥倫布國際友好協會”主席芭芭拉·蒲拉茲那(Barbara Pratzner)女士，誠摯地代表市長邁克·科曼(Michael Coleman)先生，向中國國慶活動祝賀，向全體華人祝賀。她還說，今年是哥倫布市和合肥市結為友好城市二十周年。另外湖北省和安徽省外事僑務辦公室發來了賀電，今年是俄州和湖北省結為姐妹友好省三十周年。活動結束後，中國駐美大使館劉光源公使致電錶示慰問。



**祝酒辭**

美國俄州中國高校校友聯合會會長 范錫波博士 (二零零九年十月一日)

女士們，先生們，朋友們，尊敬的來賓：

今天，在美國俄亥俄州首府哥倫布市，我們隆重集會，舉行中華人民共和國成立六十周年國慶慶典。中美兩國人民共同用西方的儀式來慶祝東方古國的新生，見證並參與這一歷史性的偉大時刻。我謹代表活動組織委員會向大家與會表示熱烈的歡迎和誠摯的謝意。

在這一座漂亮的宴會大廳之內，常常會有婚禮舉行，祝福一對對新人雙方的婚姻融合。我們今天舉行的典禮同樣是在慶祝一場特別的融合。不過，這不是在一對個人之間的融合，而是在兩種偉大文明 -- 中華文明和美利堅文明 -- 之間的融合。

美利堅文明代表着理念和理想；美國標誌着人類發展史上對完美理念和美好理想的不懈追求。中華文明代表着實幹和傳統；中國標誌着對實幹精神和先人傳統的固有尊重。

在過去幾千年的人類歷史長河中，中國曾經數度承擔了領導世界潮流的中央帝國的角色。在過去兩百多年的近代歷史階段，美利堅合

衆國從獨立建國到強盛，成為主宰世界命運的超級大國。在中國掌管天下大事的時代，美利堅合衆國在這個地球上還沒有誕生。當美國開始主宰世界命運的時候，中國恰恰又一次處在衰落階段。中華人民共和國成立至今六十周年的歷程，標誌着中國已經正在再一次崛起。中美兩國人民以各自獨特的途徑取得了輝煌的成就，創造了燦爛的文明。中美兩國人民對對方充滿了崇敬，對自己充滿了自信和自豪。我們中美兩個文明的融合必將為世界的未來開創一個新時代。

中國萬歲！ 美國萬歲！  
中華文明和美利堅文明融合萬歲！  
現在我提議，為今天出席慶典的在座各位的健康，乾杯！  
(根據英文發言整理)



年，錫波以中國大陸大專院校校友聯合會會長的身份在華盛頓歡迎中國僑聯副主席唐國生率領的訪美代表團。和我們全家合影時，唐國生緊緊拉着李家瑞的手說：李振翻為打開中美兩國關係正常化的大門做出了巨大貢獻，我們永遠懷念他。用風雨同舟來描述我們家族與中美兩國的關係，真是恰如其分。

吳齊煜說，我是第一次到劉氏餐業宴會大廳。宴會廳給我的感覺是“驚艷”。整體結構大氣而典雅，加上迎面而來鮮艷的五星紅旗和星條旗，使得整個大廳既喜慶，又莊重。

舉辦慶祝中國六十華誕的消息一傳出，陳世熙醫生馬上積極響應，為組委會慷慨捐贈五百美元以表支持。陳世熙醫生創建了俄州最大



禮也給我們送來了喬遷誌喜的賀禮。

俄州的亞裔元老、哥倫布亞洲節主席魯永振教授及夫人，和長期在州政府、市政府發展部任職的謝作長先生和夫人，兩家人是老朋友，在第一時間報名共同出席慶典。哥倫布華欣超市老闆大楊和夫人張佳秋，長期以來支持贊助各項社區公益活動。應俄州現代中文學校邀請出席。劉氏餐業老闆劉春智在準備菜單時表示，劉氏餐業一定保證質量。他的雇員說，老闆這一派三名經理同時為一場典禮操勞。我們過去從來沒有看見過。

俄州美華聯合會會長劉軍和夫人宗菲倩出席。他們邀請的客人包括：學界泰斗、全美東亞語言資源中心主任、俄亥俄州立大學(OSU)中

